

**CAPES**

**ESPAGNOL**

**Épreuve écrite disciplinaire**  
**La composition**

**Discours et luttes politiques  
en Espagne et en Amérique latine**

• Antonio de Capmany y De Montpalau  
*Centinela contra franceses*

• Rodolfo Usigli  
*El Gesticulador*



Sous la direction de  
**Elvire Diaz**  
et **Marjorie Janer**

ellipses

# Sommaire

## **Introduction : la composition écrite au CAPES d'espagnol .....9**

Elvire Diaz

Connaître et se préparer au concours .....9

Les thèmes, les thématiques, les axes d'étude et les œuvres au programme ..... 13

La méthodologie de la composition écrite..... 15

## **Partie I**

### **Discours et luttes politiques : Antonio de Capmany, *Centinela contra franceses* (1808) ..... 27**

#### **Introduction .....29**

Elvire Diaz

#### **Chapitre I**

#### **Contexte : Quelques éléments sur la situation politique, économique, sociale, religieuse de l'Espagne du XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles .....33**

#### **Antonio de Capmany, un homme de son temps .....35**

Alina Castellanos Rubio

1. Souveraineté et Nation pendant la guerre d'indépendance espagnole (1808-1814) .....35

2. Nation et souveraineté dans l'œuvre d'Antonio de Capmany .....41

3. "Pueblo", citoyenneté et constitutionnalisme dans *Centinela contra franceses* ..... 49

Bibliographie .....59

#### **La résilience du privilège. Société et économie dans l'Espagne de la fin de l'Ancien Régime (1760-1808) ..... 61**

Javier Jurado

Démographie et classes sociales.....63

Économie et secteurs économiques .....68

Conflits, Réformes, Réaction ..... 74

Bibliographie .....80

**Les religions et leurs adeptes dans *Centinela contra franceses*  
d'Antonio Capmany ..... 83**

Christine Bénavidés

Les catholiques et le catholicisme .....	84
Les autres communautés religieuses.....	88
L'impiété française.....	92
Bibliographie .....	95

**Relations hispano-françaises, traités et contexte politique européen  
dans *Centinela contra franceses* ..... 97**

Marc Marti

1. Un traité à l'origine de tous les maux.....	98
2. Un traité peut en cacher bien d'autres .....	100
3. Du manifeste de 1806 au 5 mai 1808 .....	106
4. L'autre comme ennemi : une question de langage.....	111
Conclusion.....	114
Bibliographie .....	115

**Chapitre II**

**Discours et luttes politiques : Aspects littéraires..... 117**

**El efecto de realidad en *Centinela contra franceses*. Análisis contrastivo  
con otras obras literarias..... 119**

Gabriel Gutiérrez del Castillo

1. Contextualización histórica y literaria .....	121
2. Las marcas de realidad en <i>Centinela contra franceses</i> .....	125
Conclusión.....	136
Bibliografía .....	137

***Centinela contra franceses* (1808) d'Antonio de Capmany (1742-1813) :  
Une écriture au service de la lutte ..... 139**

Xavier Escudero

Le titre .....	140
La rhétorique guerrière de <i>Centinela contra franceses</i> .....	142
« Brefs pressentiments de ce qui arrivera » dans la dédicace et la première partie de <i>Centinela contra franceses</i> .....	145
Conclusion.....	152

**Chapitre III**

**Dossier : Sujet pour un travail en autonomie sur Antonio de Capmany,  
*Centinela contra franceses* (1808) ..... 155**

Elvire Diaz

<b>Annexes .....</b>	<b>159</b>
Elvire Diaz	
<b>Brève chronologie (1700-1828) .....</b>	<b>161</b>
<b>Documents .....</b>	<b>163</b>
Proclama de Napoleón: La Gaceta de Madrid, n° 53, du 3/6/1808 .....	163
La Constitution de 1812, dite « de Cádiz » .....	164
Œuvres artistiques et littéraires .....	169
<b>Bibliographie .....</b>	<b>173</b>
<b>Partie II</b>	
<b>Discours et luttes politiques : <i>El Gesticulador</i> de Rodolfo Usigli .....</b>	<b>175</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>177</b>
Marjorie Janer	
<b><i>In memoriam</i> .....</b>	<b>180</b>
<b>À Daniel Meyran, <i>In Memoriam</i> .....</b>	<b>183</b>
Victorien Lavou Zoungbo	
<b>Daniel Meyran y la investigación teatral en México.....</b>	<b>185</b>
Alejandro Ortiz Bullé Goyri	
<b>Chapitre I</b>	
<b>Les études de fond et approches spécifiques.....</b>	<b>189</b>
<b><i>El Gesticulador</i> en su contexto de enunciación (1938) y recepción (1947).....</b>	<b>191</b>
Alejandro Ortiz Bullé Goyri	
1. Una nota introductoria .....	191
2. Confrontaciones ante la obra y su estreno.....	193
3. <i>El Gesticulador</i> y el teatro de su tiempo .....	199
4. Unas notas finales.....	201
Obra citada o consultada .....	202

***El Gesticulador* et la pensée de la mexicanité  
dans la post-Révolution .....205**

Nelly Rajaonarivelo

1. L’empreinte de Samuel Ramos : la transposition théâtrale de la « philosophie de la mexicanité » .....	206
2. Les répercussions du « complexe d’infériorité » .....	211
3. L’éclairage rétrospectif d’Octavio Paz et de Carlos Fuentes : César Rubio ou la dialectique de l’authentique et de l’inauthentique .....	216
Conclusion : de l’individu à la nation, du drame personnel au drame collectif.....	221
Bibliographie .....	222

**La multifuncionalidad del espacio en *El Gesticulador*  
de Rodolfo Usigli .....223**

Antoine Rodriguez

1. Presentación general .....	223
2. Apuntes teóricos sobre el espacio en el teatro.....	225
3. El (tratamiento del) espacio en <i>El Gesticulador</i> .....	228
Conclusión .....	242
Referencias bibliográficas .....	243

**Fonctions des didascalies dans *El Gesticulador* de Rodolfo Usigli .....245**

Isabelle Clerc

Introduction .....	245
1. Les didascalies structurantes .....	248
2. Didascalies et dialogue .....	252
Bibliographie .....	256

**Apuntes sobre la metateatralidad en *El Gesticulador* (1938)  
de Rodolfo Usigli .....257**

Amélie Adde

Observaciones liminares .....	257
Introducción.....	258
1. El teatro dentro del teatro .....	260
2. El discurso especular .....	265
3. Teatro y Verdad: la pérdida de sentido .....	268
4. Los espejismos irónicos de la locura .....	271
Conclusión.....	273
Bibliographie .....	274

**Alteridad, convivencia: el alcance de los personajes femeninos  
en *El Gesticulador* de Rodolfo Usigli .....277**

María Fátima y Teresa Rodríguez

A modo de introducción: escenas de mentiras, medias verdades y verdades..	277
1. Aparecer, parecer, aparentar: figuras de la otredad en familia.....	280
2. Avatares de la alteridad: el personaje y su imagen .....	283
Conclusión: dúo de fuerzas para una nueva dramaturgia. El teatro y su verdad .....	298
Referencias bibliográficas. Sitografía .....	300

**Chapitre II**

**Les dossiers d'entraînement..... 301**

**Dossier de composition n° 1**

**Notion *Langages* ..... 303**

Amélie Adde

Observaciones liminares .....	307
Propuesta de corrección .....	308

**Dossier de composition n° 2**

**Notion *Altérité et convivencia* ..... 321**

Lise Demeyer

Proposition de corrigé .....	326
------------------------------	-----

**Dossier de composition n° 3**

**Notion *Représentations culturelles : entre imaginaires et réalités* .....347**

Marie-José Hanaï

Indications liminaires.....	349
Proposition de corrigé .....	350

**Dossier de composition n° 4**

**Notion *Fictions et réalités* ..... 373**

Nelly Rajaonarivelo

Orientations de travail.....	375
Brève présentation des documents .....	375
Aide à la problématisation autour de la notion « Fictions et réalités » .....	376

---

<b>Dossier de composition n° 5</b>	
<b>Notion <i>Le passé dans le présent</i> .....</b>	<b>379</b>
Lionel Souquet	
Proposition d'introduction et de conclusion .....	381
Apport de connaissances sur les thèmes du dossier, éléments de réflexion, quelques éléments d'analyse .....	387
<b>Chapitre III</b>	
<b>Quelques outils... ..</b>	<b>413</b>
<b>Repères chronologiques de 1938 à 1948 .....</b>	<b>415</b>
Alejandro Ortiz Bullé Goyri	
<b><i>El Gesticulador</i> : plan et résumés .....</b>	<b>419</b>
Marilyn Bueno	
<b>Glossaire des notions essentielles pour l'analyse d'une pièce de théâtre .....</b>	<b>429</b>
Marilyn Bueno	
<b>Les auteurs.....</b>	<b>433</b>